



Zadávací dokumentace

k veřejné zakázce zadávané v zadávacím řízení dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

Název veřejné zakázky:

Spalný kalorimetr



Česká
zemědělská
univerzita
v Praze

Identifikační údaje zadavatele:

Název:	Česká zemědělská univerzita v Praze
IČO, DIČ:	60460709, CZ60460709
Adresa sídla:	Kamýcká 129, 165 00 Praha – Suchbátka
Osoba oprávněná za zadavatele jednat:	Ing. Jakub Kleindienst, kvestor
Právní forma:	veřejná vysoká škola dle zákona č. 111/1998 Sb.

Kontaktní údaje zadavatele:

Kontaktní osoba:	Mgr. Lucie Smrčinová, LL.M.
Telefon:	+420 224 384 068
E-mail:	pravni@rektorat.czu.cz
Kontaktní internetová adresa (profil zadavatele):	https://zakazky.czu.cz/



1. Úvodní informace

- 1.1 **Název:** Spalný kalorimetr
- 1.2 **Klasifikace:** hlavní předmět – kód CPV 3841800
(Kalorimetry)
- 1.3 Předpokládaná hodnota veřejné zakázky stanovená jako předpokládaná hodnota kompletního plnění předmětu veřejné zakázky (tj. včetně souvisejících služeb dle přílohy č. 1 této zadávací dokumentace): **1 150 000 Kč bez DPH.**
- 1.4 **Druh veřejné zakázky:** veřejná zakázka na dodávky.
- 1.5 **Režim veřejné zakázky:** nadlimitní.
- 1.6 **Druh zadávacího řízení:** otevřené řízení podle § 56 zákona.
- 1.7 Zadávací podmínky vymezují předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky.
- 1.8 Zadávací podmínky jsou pro účastníky zadávacího řízení (dále též jen „účastník“) závazné.
- 1.9 Slova uvedená v zadávacích podmínkách v jednotném čísle zahrnují i množné číslo a naopak, nevyplyvá-li z kontextu zadávacích podmínek jinak. Nadpisy článků, případně odstavců zadávacích podmínek jsou uváděny pouze pro lepší přehlednost a nemají žádný vliv na výklad zadávacích podmínek.
- 1.10 V případě, že zadávací podmínky obsahují přímé nebo nepřímé odkazy na určité dodavatele nebo výrobky nebo patenty na vynálezy, užité vzory, průmyslové vzory, ochranné známky nebo označení původu či odkazy na normy či technické dokumenty, zadavatel výslovně umožňuje nabídnout rovnocenné řešení obdobně dle § 89 odst. 6 zákona a § 90 odst. 3 zákona.
- 1.11 Zadávací podmínky jsou poskytnuty bezúplatně na kontaktní internetové adrese (profilu zadavatele) uvedené na titulní straně této zadávací dokumentace, a to po celou dobu běhu lhůty pro podání nabídek.

2. Základní informace k předmětu veřejné zakázky

Předmětem plnění veřejné zakázky je dodání přístroje spalný kalorimetr.

Předmět plnění je blíže vymezen v zadávacích podmínkách, zejména ve smlouvě, která je přílohou č. 1

Veřejná zakázka je realizována v rámci projektu Zkvalitnění prostor, přístrojového vybavení po výuku a strategického softwaru na ČZU, reg. č. CZ.02.02.01/00/23_023/0009070.

3. Obchodní podmínky

Veškeré závazné obchodní podmínky jsou uvedeny v příloze č. 1 této zadávací dokumentace – smlouvě. Na obchodních podmínkách zadavatel trvá.

Účastník podáním nabídky souhlasí se zněním smlouvy v plném rozsahu. Chybějící údaje ve smlouvě (zejména nabídková cena a identifikační údaje) budou doplněny dle nabídky vybraného dodavatele z údajů uvedených zejména na krycím listu.

Účastník **nebude smlouvu předkládat do nabídky** a zadavatel v průběhu zadávacího řízení nebude poskytovat smlouvu v editovatelné podobě. Jakékoli obchodní podmínky uvedené účastníkem v nabídce nebudou považovány za relevantní a zadavatel k nim nebude nijak přihlížet.



Žádné údaje obsažené v nabídce účastníka nesmí být v rozporu s údaji obsaženými v zadávacích podmínkách a v návrhu smlouvy.

4. Technické podmínky

Technická specifikace je uvedena v příloze č. 4 této zadávací dokumentace.

Účastník je povinen uvést v příloze č. 4 konkrétní technické parametry jím nabízeného předmětu plnění veřejné zakázky. Účastníkem uvedené údaje jsou závazné a účastník je v případě realizace předmětu plnění veřejné zakázky povinen veškeré jím uvedené údaje dodržet.

Vyplněná příloha č. 4 této zadávací dokumentace musí být v nabídce předložena ve strojově čitelném (nejlépe editovatelném) formátu (tzn. ideálně .xlsx, .docx, .odt nebo .rtf).

5. Požadavky na varianty nabídek

Zadavatel nepřipouští varianty nabídek.

6. Požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny

Účastník stanoví nabídkovou cenu celou částkou za celý předmět plnění veřejné zakázky, a to uvedením do krycího listu, který je přílohou č. 2 této zadávací dokumentace, a v souladu se zadávacími podmínkami.

Další požadavky:

- Nabídková cena bude uvedena v CZK.
- Nabídková cena bude uvedena bez DPH, přičemž DPH bude stanoveno a odvedeno dle platných právních předpisů v době uskutečnění zdanitelného plnění.
- Nabídková cena bude zahrnovat veškeré náklady účastníka spojené s plněním předmětu veřejné zakázky.

7. Jiné požadavky zadavatele

7.1 Splnění legislativy EU – vztah k Rusku

Na základě sankčního nařízení Rady EU č. 2022/576, kterým se mění předchozí nařízení o omezujících opatřeních přijatých vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině, požaduje zadavatel předložení prohlášení o vztahu účastníka a jeho poddodavatelů k Rusku, neboť se podle článku 5 nařízení (až na stanovené výjimky) zakazuje zadat nebo dále plnit veřejné zakázky:

- a) ruským státním příslušníkům, fyzickým či právnickým osobám, subjektům či orgánům se sídlem v Rusku,
- b) právnickým osobám, subjektům nebo orgánům, které jsou z více než 50 % přímo či nepřímo vlastněny některým ze subjektů uvedených v písmenu a), nebo
- c) dodavatelům jednajícím jménem nebo na pokyn některého ze subjektů uvedených v písmenu a) nebo b).

Zadavatel požaduje, aby uvedené podmínky pro plnění veřejné zakázky dle nařízení Rady EU č. 2022/576 splňovali i poddodavatelé, dodavatelé nebo subjekty, jejichž způsobilost je využívána ve smyslu zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek.



Pro účely zajištění této povinnosti je součástí přílohy č. 3 této zadávací dokumentace čestné prohlášení, ve kterém dodavatel sdělí výše uvedené skutečnosti. Dodavatel je povinen toto prohlášení (nebo obdobné vlastní) doplněné o relevantní údaje vložit do nabídky.

7.2. Doložení dalších dokladů

Vybraný dodavatel, je-li českou právnickou osobou, je v souladu s § 122 odst. 5 zákona povinen být evidován v evidenci skutečných majitelů. Zadavatel zjistí údaje o jeho skutečném majiteli podle zákona upravujícího evidenci skutečných majitelů (dále jen "skutečný majitel") z evidence skutečných majitelů podle téhož zákona (dále jen "evidence skutečných majitelů"). Nebude-li dodavatel evidován v evidenci skutečných majitelů, jedná se o nesplnění zákonných podmínek pro účast ve veřejné zakázce se všemi důsledky z toho plynoucími.

Vybraný dodavatel, je-li zahraniční právnickou osobou, bude v souladu s § 122 odst. 6 zákona zadavatelem rovněž vyzván k předložení výpisu ze zahraniční evidence obdobné evidenci skutečných majitelů, není-li taková evidence,

- a) ke sdělení identifikačních údajů všech osob, které jsou jeho skutečným majitelem, a
- b) k předložení dokladů, z nichž vyplývá vztah všech osob podle písmene a) k dodavateli; těmito doklady jsou zejména
 - i. výpis ze zahraniční evidence obdobné veřejnému rejstříku,
 - ii. seznam akcionářů,
 - iii. rozhodnutí statutárního orgánu o vyplacení podílu na zisku,
 - iv. společenská smlouva, zakladatelská listina nebo stanovy.

7.4. Neexistence střetu zájmů

Zadavatel požaduje předložení prohlášení o neexistenci střetu zájmů, tedy že:

- u dodavatele nejsou dány podmínky pro existenci střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona, zejména že není v zadávacím řízení ovlivněn přímo ani nepřímo střetem zájmů ve vztahu k zadavateli ani k subjektům podílejícím se na přípravě tohoto zadávacího řízení, jakož i že nemá žádné zvláštní spojení s těmito osobami (např. majetkové, personální apod.);
- u dodavatele nejsou dány podmínky pro existenci střetu zájmů ve smyslu § 4b zákona č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, ve znění pozdějších předpisů, tzn. že není obchodní společností, ve které veřejný funkcionář uvedený v § 2 odst. 1 písm. c) tohoto zákona, nebo jím ovládaná osoba vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v obchodní společnosti.

Pro účely zajištění této povinnosti je součástí přílohy č. 3 této zadávací dokumentace čestné prohlášení, ve kterém dodavatel sdělí výše uvedené skutečnosti. Dodavatel je povinen toto prohlášení (nebo obdobné vlastní) doplněné o relevantní údaje vložit do nabídky.

V případě, že dojde ke změně uvedených skutečností, je dodavatel povinen oznámit tuto změnu zadavateli do 5 pracovních dnů.

Zadavatel může vyloučit účastníka zadávacího řízení v případě, že došlo ke střetu zájmů a jiné opatření k nápravě, kromě zrušení zadávacího řízení, není možné.



8. Požadavky na kvalifikaci

8.1 Obecné požadavky zadavatele na prokázání kvalifikace

- 8.1.1 Doklady k prokázání kvalifikace mohou být v nabídce nahrazeny písemným čestným prohlášením. Před uzavřením smlouvy si zadavatel od vybraného dodavatele vyžádá předložení těchto dokladů.
- 8.1.2 V případě požadavku na předložení čestného prohlášení dodavatele (nebo jiné osoby) musí toto prohlášení obsahovat veškeré požadované údaje.
- 8.1.3 Pokud po předložení dokladů nebo prohlášení o kvalifikaci dojde v průběhu zadávacího řízení ke změně kvalifikace účastníka, je účastník povinen tuto změnu zadavateli do 5 pracovních dnů oznámit a do 10 pracovních dnů od oznámení této změny předložit nové doklady nebo prohlášení ke kvalifikaci. Povinnost podle věty první účastníku nevzniká, pokud je kvalifikace změněna takovým způsobem, že podmínky kvalifikace jsou nadále splněny či nedošlo k ovlivnění kritérií hodnocení nabídek.
- 8.1.4 V případě, že byla kvalifikace získána v zahraničí, prokazuje se doklady vydanými podle právního řádu země, ve které byla získána, a to v rozsahu požadovaném zadavatelem.
- 8.1.5 Pokud není dodavatel schopen prokázat splnění ekonomické kvalifikace, technické kvalifikace nebo profesní způsobilosti (vyjma prokázání splnění profesní způsobilosti – předložení výpisu z obchodního rejstříku) v plném rozsahu, je oprávněn splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prokázat prostřednictvím jiné osoby. Jinou osobou se rozumí osoba, pomocí které má dodavatel plnit určitou část veřejné zakázky nebo která má poskytnout dodavateli k plnění veřejné zakázky určité věci či práva. Dodavatel je v takovém případě povinen zadavateli předložit:
- a) doklady prokazující splnění profesní způsobilosti dle § 77 odst. 1 zákona jinou osobou (zejména výpis z obchodního rejstříku),
 - b) doklady prokazující splnění chybějící části kvalifikace prostřednictvím jiné osoby,
 - c) doklady o splnění základní způsobilosti jinou osobou a
 - d) smlouvu nebo jinou osobou podepsané potvrzení o její existenci, jejímž obsahem je závazek jiné osoby k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky nebo k poskytnutí věcí nebo práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat při plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém jiná osoba prokázala kvalifikaci za dodavatele.
- 8.1.6 V případě podání nabídky několika dodavateli společně je každý dodavatel povinen prokázat splnění základní způsobilosti a profesní způsobilosti – výpisu z obchodního rejstříku, pokud je v něm dodavatel zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán, v plném rozsahu. Splnění kvalifikace dle ostatních bodů prokazují všichni dodavatelé společně.
- 8.1.7 Dodavatelé podávající společnou nabídku jsou povinni předložit závazek, že všichni tito dodavatelé budou vůči zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s plněním veřejné zakázky a jejím předmětem zavázáni společně a nerozdílně, pokud zvláštní právní předpis nestanoví jinak, a to po celou dobu trvání smlouvy a dobu trvání jiných závazků vyplývajících z této veřejné zakázky a jejího předmětu.
- 8.1.8 V rámci dokladů k prokázání kvalifikace je možné předložit doklady evidované v systému, který identifikuje doklady k prokázání splnění kvalifikace (e-Certis).
- 8.1.9 Doklady prokazující splnění základní způsobilosti musí prokazovat splnění požadovaného kritéria způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem zahájení zadávacího řízení.



8.2 Základní způsobilost

- a) Základní způsobilost dle § 74 odst. 1 písm. a) zákona splňuje dodavatel, který nebyl v zemi svého sídla v posledních 5 letech před zahájením zadávacího řízení pravomocně odsouzen pro trestný čin uvedený v příloze č. 3 zákona nebo obdobný trestný čin podle právního řádu země sídla dodavatele; tuto podmínku musí splňovat jak dodavatel, tak v případě, že je právnickou osobou též každý člen statutárního orgánu (a je-li členem statutárního orgánu právnická osoba, musí podmínku splňovat tato právnická osoba, každý člen statutárního orgánu této právnické osoby a osoba zastupující tuto právnickou osobu ve statutárním orgánu dodavatele);
- b) Základní způsobilost dle § 74 odst. 1 písm. b) zákona splňuje dodavatel, který nemá v České republice nebo v zemi svého sídla v evidenci daní zachycen splatný daňový nedoplatek;
- c) Základní způsobilost dle § 74 odst. 1 písm. c) zákona splňuje dodavatel, který nemá v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na veřejné zdravotní pojištění;
- d) Základní způsobilost dle § 74 odst. 1 písm. d) zákona splňuje dodavatel, který nemá v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti;
- e) Základní způsobilost dle § 74 odst. 1 písm. e) zákona splňuje dodavatel, který není v likvidaci, proti němuž nebylo vydáno rozhodnutí o úpadku, vůči němuž nebyla nařízena nucená správa podle jiného právního předpisu nebo v obdobné situaci podle právního řádu země sídla dodavatele.

Prokázání základní způsobilosti:

Splnění podmínek základní způsobilosti dodavatel prokáže předložením dokladů uvedených v § 75 odst. 1 zákona. Dodavatel pro účely podání nabídky může tyto doklady nahradit čestným prohlášením, z jehož obsahu bude zřejmé, že dodavatel splňuje základní způsobilost požadovanou zadavatelem.

Zadavatel v příloze zadávací dokumentace předkládá vzorové čestné prohlášení k prokázání základní způsobilosti, které dodavatel může pouze doplnit o relevantní údaje a vložit do nabídky.

8.3 Profesní způsobilost

Dodavatel prokáže splnění profesní způsobilosti dle § 77 zákona předložením:

- a) výpisu z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje.

Zadavatel uzná za doklad oprávnění k podnikání rovněž doklad o oprávnění k podnikání v oboru (či oborech), který bude výše požadovaný oborům obsahově odpovídat.

8.4 Technická kvalifikace

Dle § 79 odst. 2 písm. b) zákona:

Dodavatel předloží seznam významných dodávek realizovaných dodavatelem v posledních třech letech před zahájením zadávacího řízení, s uvedením rozsahu a doby plnění, z nichž bude patrné splnění níže vymezené úrovně kritéria technické kvalifikace.

Dodavatel splňuje toto kritérium technické kvalifikace, pokud v posledních 3 letech realizoval alespoň 3 dodávky obdobného předmětu plnění této veřejné zakázky (tj. spalný kalorimetr) v hodnotě min. 800 000,- Kč bez DPH.



Pro vyloučení pochybností zadavatel uvádí, že výše uvedená minimální hodnota u příslušné významné dodávky musí být prokázána v rámci jedné dodávky a nelze jí tedy dosáhnout součtem hodnot více menších zakázek.

Zadavatel v příloze zadávací dokumentace předkládá vzorové čestné prohlášení k prokázání technické kvalifikace, které dodavatel může pouze doplnit o relevantní údaje a vložit do nabídky.

9. Způsob hodnocení nabídek

Základním kritériem hodnocení je **ekonomická výhodnost nabídek**. Zadavatel bude ekonomickou výhodnost nabídek hodnotit podle nejnížší nabídkové ceny.

Hodnocení bude provedeno následujícím způsobem:

Nabídky budou seřazeny podle výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH. Jako nejvýhodnější bude vybrána nabídka s nejnížší nabídkovou cenou.

V případě, že v rámci hodnocení veřejné zakázky bude jako ekonomicky nejvýhodnější podle výsledku hodnocení více nabídek (tj. bude více nabídek se stejnou nabídkovou cenou, která bude zároveň nejnížší), zadavatel provede výběr nabídky losem. Výběr nabídky losem bude v takovém případě veřejný a účastníci zadávacího řízení budou na jednání, na kterém bude výběr nabídky losem probíhat, pozváni nejméně 3 pracovní dny předem.

Účastník není oprávněn podmínit jím navrhované údaje, které jsou předmětem hodnocení, další podmínkou. Podmínění nebo uvedení několika rozdílných hodnot je důvodem pro vyřazení nabídky a vyloučení účastníka ze zadávacího řízení. Obdobně bude zadavatel postupovat v případě, že dojde k uvedení hodnoty, která je předmětem hodnocení, v jiné veličině či formě, než zadavatel stanovil.

10. Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky

10.1.1 Veškeré informace, které uvádí účastník v nabídce a při jakékoli komunikaci se zadavatelem (zejména objasnění nabídky dle § 46 zákona), musí odpovídat skutečnosti. V případě, že tento požadavek zadavatele nebude dodržen, bude zadavatel postupovat dle § 48 zákona.

Za tímto účelem si zadavatel vyhrazuje právo, že může jakoukoli informaci uvedenou účastníkem v nabídce, popř. jeho dodatečném vysvětlení ověřit.

10.1.2 Zadavatel upozorňuje dodavatele, že podle § 48 odst. 7 a 9 zákona musí vyloučit takového vybraného dodavatele, který je akciovou společností nebo má právní formu obdobnou akciové společnosti a nemá vydány výlučně zaknihované akcie.

10.1.3 Zadavatel v souladu s § 48a zákona nezadá veřejnou zakázku účastníku zadávacího řízení, pokud je to v rozporu s mezinárodními sankcemi podle zákona upravujícího provádění mezinárodních sankcí.

10.1.4 Dále zadavatel upozorňuje dodavatele, že podle § 122 odst. 5 a 8 písm. a) zákona musí vyloučit takového vybraného dodavatele, jde-li o českou právnickou osobu, která má skutečného majitele, pokud nebylo možné zjistit údaje o jeho skutečném majiteli z evidence skutečných majitelů.

10.1.5 Nabídka bude předložena v českém jazyce a v písemné podobě. Doklad, který je vyhotoven v jiném jazyce, než který zadavatel určil pro podání nabídky, se předkládá v souladu s § 45 odst. 3 zákona s překladem do českého jazyka. Doklad v českém nebo slovenském jazyce a doklad o vzdělání v latinském jazyce se předkládají bez překladu, zadavatel si vyhrazuje právo prominout povinnost předložit překlad i u jiných dokladů.



10.1.6 Nabídka nebude obsahovat přepisy a opravy, které by mohly zadavatele uvést v omyl.

10.1.7 **Účastník použije pořadí dokumentů specifikované v následujících bodech těchto pokynů pro zpracování nabídky:**

- A. **Krycí list nabídky.** Pro sestavení krycího listu účastník použije přílohu č. 2 této zadávací dokumentace – Krycí list nabídky. Na krycím listu budou uvedeny zejména následující údaje: název veřejné zakázky, základní identifikační údaje zadavatele a účastníka (včetně osob zmocněných k dalším jednáním).
- B. **Doklady k prokázání kvalifikace.** Účastník doloží doklady k prokázání kvalifikace dle zákona. Zadavatel vymezil požadavky na prokázání kvalifikace v souladu se zákonem v čl. 8 této zadávací dokumentace.
- C. **Ostatní doklady, podmínky a požadavky vztahující se k předmětu plnění veřejné zakázky.** Účastník předloží ostatní dokumenty požadované zadavatelem v zadávacích podmínkách.

11. Žádost o vysvětlení zadávací dokumentace

Žádost o vysvětlení zadávací dokumentace je možno doručit písemně v elektronické podobě prostřednictvím elektronického nástroje na profilu zadavatele (<https://zakazky.czu.cz>) nejpozději 3 pracovní dny před uplynutím lhůty, ve které je zadavatel povinen uveřejnit vysvětlení zadávací dokumentace na profilu zadavatele (§ 98 odst. 1 zákona).

Vysvětlení zadávací dokumentace včetně přesného znění požadavku budou poskytnuta stejným způsobem, kterým byla poskytnuta zadávací dokumentace, tj. uveřejněna na profilu zadavatele (<https://zakazky.czu.cz>) v souladu s § 98 zákona.

12. Prohlídka místa plnění

Prohlídka místa plnění veřejné zakázky se s ohledem na předmět plnění veřejné zakázky neuskuteční.

13. Lhůta a místo pro podání nabídek

Lhůta pro podání nabídek: **Datum: 26. 5. 2025** **Hodina: 9:00**

Nabídka bude podána v elektronické podobě výhradně prostřednictvím elektronického nástroje na profilu zadavatele (<https://zakazky.czu.cz>). Nabídku není možné doručit prostřednictvím datových schránek. Nabídku může účastník doručit po celou dobu lhůty pro podání nabídek.

14. Otevírání nabídek

Otevřením nabídky v elektronické podobě se rozumí zpřístupnění jejího obsahu zadavateli. Nabídky v elektronické podobě otevírá zadavatel po uplynutí lhůty pro podání nabídek, a to bez přítomnosti veřejnosti.

15. Doručování písemností

Písemná komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem bude probíhat v souladu se zákonem pouze elektronicky, nestanoví-li zadavatel v průběhu zadávacího řízení jinak. Zadavatel preferuje vedení písemné komunikace s dodavatelem prostřednictvím elektronického nástroje (profilu zadavatele) na adrese <https://zakazky.czu.cz/>. Nabídka může být podána pouze prostřednictvím profilu zadavatele.



Dodavatel může podat nabídku nebo vést komunikaci se zadavatelem, pokud bude registrovaný a přihlášený zde: <https://zakazky.czu.cz/registrace.html>. Podrobné informace k používání elektronického nástroje jsou dostupné na adrese: <https://zakazky.czu.cz/manual.html>.

16. Další části zadávací dokumentace – přílohy

Příloha č. 1 – Smlouva

Příloha č. 2 – Krycí list nabídky

Příloha č. 3 – Vzory čestných prohlášení

Příloha č. 4 – Technická specifikace

V Praze dne 24. dubna 2025

Ing. Jakub Kleindienst
kvestor, v.r.